

प्रति .

मा. प्राचार्य साहेब

शारदचंद्र महाविद्यालय, शिराडोण  
ता. कळंब. जि. उस्मानाबाद,

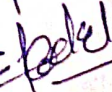
विषय :- अनुवाद लेखन certificate course  
घेण्यासाठी माग्णता देणे बाबत.

महोदय,

वरिल विषयास अनुसरून विनंतीपूर्वक  
अर्ज सादर करण्यात येतो की, हिन्दी विभागाच्या  
वतीने दिनांक 08/07/2019 ते 30/07/2019 या  
दरम्यान अनुवाद लेखन certificate course,  
घेण्याचे ठरले आहे.

तरी मागणीस प्राचार्य साहेबांनी वरिल  
course घेण्यासाठी माग्णता देऊन सहकार्य  
करावे. हे नम्र विनंती.

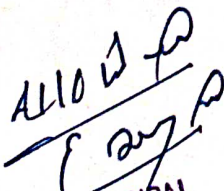
आपले विश्वासू.

1) डॉ. सत्यद ए. एफ. 

2) डॉ. दहरे एन एम.

हिन्दी विभाग.

शारदचंद्र महाविद्यालय शिराडोण

  
PRINCIPAL  
Sharadchandra Mahavidyalay  
Shiradhon, Tq. Kallamb



Regd. No.OSM.36/78 Dt. 30/09/1978, F-312L  
Hindustani Education Society's



(02383)220276, 220093 Fax- 220093  
हिन्दुस्थानी एज्युशिनसोसायटी औसा संचलित,  
शरदचंद्र महाविद्यालय,शिराढोण  
ता. कळंब जि. उस्मानाबाद

NAAC Accredited 'B'Grade

Affiliated to Dr. BabasahebAmbedkarMarathwada University, Aurangabad



Date:-02-07-2019

प्रति,

हिन्दी विभाग प्रमुख

शरदचंद्र महाविद्यालय, शिराढोण,

ता.कळंब जि. उस्मानाबाद

विषय :- Certificate Course च्या Praposal साठी परवाणगी

बाबत.

महोदय,

वरिल विषयास अनुसरून आपणास कळवण्यात येते की आपण Certificate Course च्या मान्यतेसाठी दिनांक 01.07.2019 रोजी अर्ज केला होता. त्या अर्जाच्या अनुशंगाने आपणास सुचित करण्यात येते की आपल्या विभागा मार्फत दिनांक 08.07.2019 ते 30.07.2019 या कालावधित होणाऱ्या Certificate Course साठी व Praposal साठी मान्यता देण्यात येत आहे.

प्राचार्य  
PRINCIPAL

Sharadchandra Mahavidyalay  
Shiradhon, Tq. Kallamb

सूचना

महाविद्यालय के हिन्दी विभाग के बी.ए. प्रथम, द्वितीय, तृतीय वर्ष के सभी छात्र-छात्राओं को सूचित किया जाता है कि विभाग की सो.२ से हिन्दी अनुवाद लेखन इस विषय पर हिन्दी क्विजिडेंट कोर्स का आयोजन दि. 08-07-2019 से 30-07-2019 तक किया गया है, जिसे छात्रों को इस क्विजिडेंट कोर्स में शामिल होना है, वे अपने नाम दि. 06-07-2019 तक विभाग में पूर्य करें। ऐसा सभी को सूचित किया जाता है।

*[Signature]*

प्रा. डॉ. देवेंद्र एस. एम.

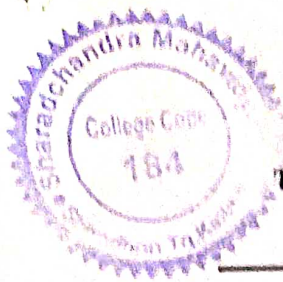
*[Signature]*

प्रा. डॉ. सत्यदेव ए. एफ.

HOD - Hindi  
 Shri Chandra Mahavidyalaya  
 Shiradhon Tq Kallamb Dist O, bad

- ① प्रा. डॉ. देवेंद्र एस. एम.
- ② प्रा. डॉ. सत्यदेव ए. एफ.
- ③ प्रा. डॉ. देवेंद्र एस. एम.

- BATY *[Signature]*
- BATY *[Signature]*
- BASY *[Signature]*



Hindustani Education Society's, Ausa

**SHARADCHANDRA MAHAVIDYALAYA, SHIRADHON**

Tq. Kalamb Dist. Osmanabad- 413528 (Maharashtra) Phone No. 02473-261100

(Minority Status)

(Affiliated to Dr. Babasaheb Ambedkar Marathwada University, Aurangabad)

Ref:-

Date: 03/07/2019

To,

The Head of the Department

HINDI

Sharadchandra Mahavidyalaya, Shiradhon

**Subject: Confirming BOS in HINDI**

Dear Sir/ Madam,

As per your proposal to start certificate course in HINDI, you are informed that following Board of Studies in Hindi has been confirmed in order to frame the syllabus and course material for the proposed certificate course.

Sr. No.	Name	Designation
01.	Dr. Sayyad A.F.	HOD
02.	Dr. Dalve S.M.	Faculty

You are directed to work accordingly and report at the end of the course.

Principal

Principal  
Sharadchandra College  
Shiradhon Turkallam

Sharadchandra Mahavidyalaya, Shiradhon.

Dept of Hindi



पाठ्यक्रम अनुवाद लेखन

सौ. वर्ष - 2019-20

Period. - 08/07/2019 to 30/07/2019

	Period
01. अनुवाद : स्वरूप और भेद.	
अ - अनुवाद की परिभाषा	04
आ - अनुवाद के प्रकार	09
① शब्दानुवाद ② सहजानुवाद ③ भावानुवाद	
④ छायावाद ⑤ क्षारानुवाद ⑥ व्यंग्यानुवाद	
⑦ वातानुवाद ⑧ रूपान्तरण ⑨ भाषान्तर	
02. अनुवाद के गुण.	03
03. अच्छे अनुवाद का स्वरूप.	02
04. कामकाजी वाक्यांशों के हिन्दी अनुवाद.	03
05. कामकाजी अनुच्छेदों के हिन्दी अनुवाद.	02

संदर्भ :- ① प्रयोजनमूलक हिन्दी - माधव शैल रवेडे  
② प्रयोजनमूलक हिन्दी तथा भाषा काष्ठ-दिंग - जगन्नाथ ए. एन  
③ प्रयोजनमूलक हिन्दी - डॉ. माया नगरे.

*Suryakant M. Dalve*

Dr. Suryakant M. Dalve.  
Research Guide  
Department of Hindi.  
Sharadchandra Mahavidyalaya,  
Shiradhon, Dist. Osmanabad.

*Jadav*

HOD - Hindi  
Sharadchandra Mahavidyalaya  
Shiradhon Tq Kallamb Dist O, bad

*Principals*  
PRINCIPAL  
Sharadchandra College  
Shiradhon



शारदचंद्र महाविद्यालय, शिराडोण

हिन्दी विभाग


सं. वर्ष - २०१९-२०२०


कोर्स के नाम हिंदी अनुवाद मेखन

Time-Table- २०१९-२०

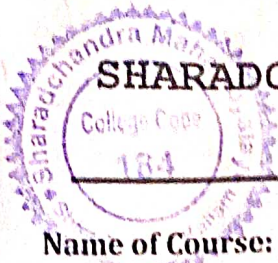
Course period = ०८/०७/२०१९ to ३०/०७/२०१९

वार/Day	वेक/Time	प्राध्यापक/के नाम
सोमवार	२:०० - ३:३०	प्रा. डॉ. शम्भू ए. एफ.
मंगलवार	२:०० - ३:३०	-  -
बुधवार	२:०० - ३:३०	-  -
गुरुवार	२:०० - ३:३०	प्रा. डॉ. दलवे ए. एफ.
शुक्रवार	२:०० - ३:३०	-  -
शनिवार	२:०० - ३:३०	-  -

  
Dr. Suryakant M. Dalve.  
Research Guide  
Department of Hindi.  
Sharadchandra Mahavidyalaya,  
Shiradhon, Dist. Osmanabad.

  
HOD - Hindi  
Sharadchandra Mahavidyalaya  
Shiradhon Tq Kallamb Dist O, bad

  
PRINCIPAL  
Sharadchandra College  
Shiradhon Tq Kallamb



# SHARADCHANDRA MAHAVIDYALAYA, SHIRADHON

Tq. Kallam Dist. Osmanabad-413528

NAAC Accredited 'B' Grade

Academic Year: 2019 -2020

Name of Course: अनुवाद विषय

Name of Department: हिन्दी

## List of Admitted Students

Sr.	Name of Students	Class	Contact No.
1	डांगे आशिष बालगंगाबाळ	B.A. FY	9373533904
2	मुंदडा लक्ष्मी इंदिराबाई	B.A. FY	9579641081
3	खेवरे लुमीशा संजय	-11-	8888367155
4	जेगाकर ज्योती राजकुमार	-11-	7385975726
5	पांगवळे अक्षय सुजितकुमार	-12-	9960004857
6	डावकरे आशा महादेव	-11-	8007081984
7	परदेशी त्रश्वती देवराज	-11-	7559194442
8	माडोडे वैभव अक्षय	-11-	9579899073
9	राठोडे प्रियंका काकाजी	-11-	7447387112
10	वागवान सती आशिष	-12-	9763645510
11	डांगे जहूर सुखार	B.A. SY	8888479810
12	कापसे योगेश सुरेश	-12-	7038450903
13	माडोडे शंकर रामदेव	-11-	8378092131
14	पवार राजल सुभाष	-11-	9011488822
15	नाईडगे अजय जिवन	-11-	7219202609
16	भादव शुभम काहासाहेब	-12-	8605088285
17	भवदारें राहुल गणेश	-11-	9011668233
18	परदेशी प्रियंका सुदिप	-12-	9075857441
19	पवार चंद्रकांत रामराव	-11-	7558548654
20	शोनावले आशा केसावती	-11-	9767909582
21	वाघमारे लोखणुमार महादेव	B.A. TY	7756884160
22	खेवरे गाल्किंग बाबा	-12-	8975031914
23	वाघे पूजा राजाजी	-12-	8888367279
24	पवार ज्ञानेश्वर मधुकर	-11-	7768888603
25	पांगवळे महेश गणपत	-12-	9975858902
26	खेवडे आशुषा गौरीद	-12-	8888366992

Head of Department

HOD - Hindi

Sharadchandra Mahavidyalaya  
Shiradhon Tq Kallamb Dist O, bad

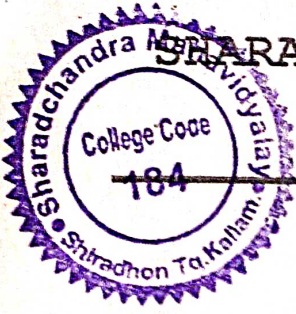
Dr. SuFugant M. Dalve.

Research Guide

Department of Hindi,  
Sharadchandra Mahavidyalaya,  
Shiradhon, Dist. Osmanabad.

Principal

PRINCIPAL  
Sharadchandra College  
Shiradhon Tq Kallam



SHARADCHANDRA MAHAVIDYALAYA, SHIRADHON

Tq. Kallam Dist. Osmanabad-413528

NAAC Accredited 'B' Grade

Number - 16

Admission Form

- I. Name of the Course: हिन्दी अनुवाद लेखन
- II. Name of Organized Department: हिन्दी
- III. Duration: From 08/07/2019 to 30/07/2019. Periods: 1:20 Hours 30



- 1) Name of Student: यादव शुभम वाडासाहेब
- 2) Class : बी.ए. द्वितीय वर्ष
- 3) Date of Birth : 01/01/2000
- 4) Category : Open
- 5) Address : शिराधोण
- 6) Contact No : 8605085285
- 7) Email : yadavshubham2015@gmail.com
- 8) Hobbies : फ़ुटबॉल

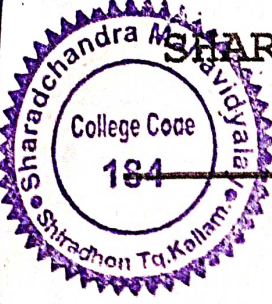
Date: 03/07/2019

Place: Shiradhon

Yadav  
Signature of the Student



Number - 18



# SHARADCHANDRA MAHAVIDYALAYA, SHIRADHON

Tq. Kallam Dist. Osmanabad-413528  
NAAC Accredited 'B' Grade

## Admission Form

- I. Name of the Course: हिंदी अग्रगण्य लेखन
- II. Name of Organized Department: हिंदी
- III. Duration: From 08/07/2019 to 30/07/2019. Periods: 1.30 Hours 30



- 1) Name of Student: परदेशी प्रिथेश उषि
- 2) Class : बी ए द्वितीय वर्ष
- 3) Date of Birth : 18/11/1996
- 4) Category : OPM
- 5) Address : Shiradhon

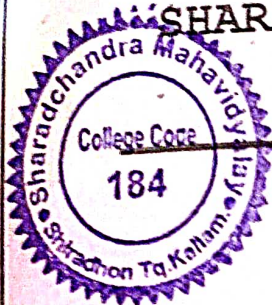
- 6) Contact No : 8308229108
- 7) Email : pardeshi pritesh 2018 @ gmail . com
- 8) Hobbies : ऑनलाइन गेम

Date: 08/07/2019

Place: Shiradhon

Signature of the Student

Number - 19



# SHARADCHANDRA MAHAVIDYALAYA, SHIRADHON

Tq. Kallam Dist. Osmanabad-413528  
NAAC Accredited 'B' Grade

## Admission Form

- I. Name of the Course: \_\_\_\_\_
- II. Name of Organized Department: दिवी अडवण लेवण
- III. Duration: From 08/07/2019 to 30/07/2019. Periods: 1:30 Hours 30



- 1) Name of Student: \_\_\_\_\_
- 2) Class : यारि चरुण रानर
- 3) Date of Birth : 01.01.1994
- 4) Category : Open
- 5) Address : Shiradhon

- 6) Contact No : 7558548054
- 7) Email : pawarchandrakant2018@gmail.com
- 8) Hobbies : 2017-2017

Date: 05/07/2019

Place: Shiradhon

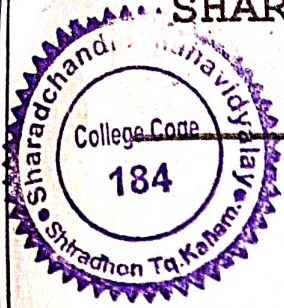
[Signature]  
Signature of the Student

number 20

SHARADCHANDRA MAHAVIDYALAYA, SHIRADHON

Tq. Kallam Dist. Osmanabad-413528

NAAC Accredited 'B' Grade



Admission Form

- I. Name of the Course: दिली अडवाड लेडी
- II. Name of Organized Department: दिली
- III. Duration: From 08/07/2019 to 30/07/2019. Periods: 1130 Hours 30



- 1) Name of Student: सोनवणे आशा केवशी
- 2) Class : बि.ए. द्वितीय वर्ष
- 3) Date of Birth : 11/01/1986
- 4) Category : Open
- 5) Address : 121 मारिफत ग. नि. काड,
- 6) Contact No : 9767909582
- 7) Email : sonwane Asha2018@gmail.com
- 8) Hobbies : संगीत

Date: 05/07/2019

Place: Shiradhon

Asha  
Signature of the Student



Hindustani Education Society, AUSA  
**SHARADCHANDRA MAHAVIDYALAYA, SHIRADHON**

Department: Hindi Academic Year: 2019-2020 Periods: 1:30Hrs  
 Duration: 09/07/2019 to 30/07/2019

**Students' Present Report**

Sr. No.	Name of the Students	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		Date	Date	Date	Date	Date	Date	Date	Date	Date	Date
1	डॉ. वसिष्ठ अरुणदास	08/07/2019	09/07/2019	10/07/2019	11/07/2019	12/07/2019	13/07/2019	14/07/2019	15/07/2019	17/07/2019	18/07/2019
2	मंदा लक्ष्मी ईश्वरदास	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ
3	डॉ. वसुधै सुप्रिया संजय	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ
4	जोगिण्ण ज्योती राजकुमार	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ
5	पानवठे अक्षय सुनिलकुमार	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ
6	डा. वकरे साका गवदेव	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ
7	पुढेवली - 15 वीं दिनांक	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ
8	माडोडे कमल लक्ष्मी	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ
9	दा. वसुधै सुप्रिया संजय	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ
10	अ. वसुधै सुप्रिया संजय	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ
11	डॉ. वसुधै सुप्रिया संजय	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ
12	अ. वसुधै सुप्रिया संजय	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ
13	डॉ. वसुधै सुप्रिया संजय	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ	असिफ

Head of Department  
 HOD - Hindi  
 Sharadchandra Mahavidyalaya  
 Shiradhon Tq Kallamb Dist O, bad

Faculty  
 Dr. Suryakant M. Dafva,  
 Research Guide  
 Department of Hindi,  
 Sharadchandra Mahavidyalaya

Principal  
 Sharadchandra Mahavidyalaya

Handustani Education Society, AUSA  
**SHARADCHANDRA MAHAVIDYALAYA, SHIRADHON**



No.	Name of the Students	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
No.		Date	Date	Date	Date	Date	Date	Date	Date	Date	Date
14	प्राक शिक्षण २०११	08/07/2019	09/07/2019	10/07/2019	11/07/2019	12/07/2019	13/07/2019	15/07/2019	16/07/2019	17-07/2019	18/07/2019
15	गणित विभाग शिक्षण	पावार	पावार	पावार	पावार	पावार	पावार	पावार	पावार	पावार	पावार
16	शास्त्र विभाग शिक्षण	नास्त्र	नास्त्र	नास्त्र	नास्त्र	नास्त्र	नास्त्र	नास्त्र	नास्त्र	नास्त्र	नास्त्र
17	राज्य शास्त्र विभाग शिक्षण	यादव	यादव	यादव	यादव	यादव	यादव	यादव	यादव	यादव	यादव
18	पुस्तक विभाग शिक्षण	राजुल	राजुल	राजुल	राजुल	राजुल	राजुल	राजुल	राजुल	राजुल	राजुल
19	प्राक शिक्षण २०११	पोरेश	पोरेश	पोरेश	पोरेश	पोरेश	पोरेश	पोरेश	पोरेश	पोरेश	पोरेश
20	शास्त्र विभाग शिक्षण	चेणु	चेणु	चेणु	चेणु	चेणु	चेणु	चेणु	चेणु	चेणु	चेणु
21	शास्त्र विभाग शिक्षण	अशा	अशा	अशा	अशा	अशा	अशा	अशा	अशा	अशा	अशा
22	शास्त्र विभाग शिक्षण	श	श	श	श	श	श	श	श	श	श
23	शास्त्र विभाग शिक्षण	शास्त्र	शास्त्र	शास्त्र	शास्त्र	शास्त्र	शास्त्र	शास्त्र	शास्त्र	शास्त्र	शास्त्र
24	प्राक शिक्षण २०११	प-प	प-प	प-प	प-प	प-प	प-प	प-प	प-प	प-प	प-प
25	प्राक शिक्षण २०११	प-प	प-प	प-प	प-प	प-प	प-प	प-प	प-प	प-प	प-प
26	प्राक शिक्षण २०११	प-प	प-प	प-प	प-प	प-प	प-प	प-प	प-प	प-प	प-प
27											
28											

Head of Department  
 HOD - Hindi  
 Sharadchandra Mahavidyalaya  
 Shiradhon Tq Kaliamb Dist O, bad

Dr. Sufyan M. Dative.  
 Research Guide  
 Department of Hindi  
 Sharadchandra Mahavidyalaya,  
 Shiradhon, Dist. Osmanabad.

Principal  
 Sharadchandra College  
 Shiradhon Talukam.

Hindustani Education Society, Ausa  
**SHARADCHANDRA MAHAVIDYALAYA, SHIRADHON**



No.	Name of the Students	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
		Date	Date	Date	Date	Date	Date	Date	Date	Date	Date
14	पारि अजिता सुभिन	19/07/2019	20/07/2019	22/07/2019	23/07/2019	24/07/2019	25/07/2019	26/07/2019	27/07/2019	28/07/2019	30/07/2019
15	शिरिडास अजय जीवण	Panwar	Panwar	Panwar	Panwar	Panwar	Panwar	Panwar	Panwar	Panwar	Panwar
16	शिरिडास अजय जीवण	Narsankh Narsankh	Narsankh Narsankh	Narsankh Narsankh	Narsankh Narsankh	Narsankh Narsankh	Narsankh Narsankh	Narsankh Narsankh	Narsankh Narsankh	Narsankh Narsankh	Narsankh Narsankh
17	अजय अशु	Yadav	Yadav	Yadav	Yadav	Yadav	Yadav	Yadav	Yadav	Yadav	Yadav
18	अजय अशु	RAHUL	RAHUL	RAHUL	RAHUL	RAHUL	RAHUL	RAHUL	RAHUL	RAHUL	RAHUL
19	अजय अशु	Chand	Chand	Chand	Chand	Chand	Chand	Chand	Chand	Chand	Chand
20	अजय अशु	Prishh	Prishh	Prishh	Prishh	Prishh	Prishh	Prishh	Prishh	Prishh	Prishh
21	अजय अशु	Asha	Asha	Asha	Asha	Asha	Asha	Asha	Asha	Asha	Asha
22	अजय अशु	शु	शु	शु	शु	शु	शु	शु	शु	शु	शु
23	अजय अशु	अशु	अशु	अशु	अशु	अशु	अशु	अशु	अशु	अशु	अशु
24	अजय अशु	अशु	अशु	अशु	अशु	अशु	अशु	अशु	अशु	अशु	अशु
25	अजय अशु	अशु	अशु	अशु	अशु	अशु	अशु	अशु	अशु	अशु	अशु
26	अजय अशु	अशु	अशु	अशु	अशु	अशु	अशु	अशु	अशु	अशु	अशु
27											
28											

*(Signature)*  
 Head of Department  
 HOD - Hindi  
 Sharadchandra Mahavidyalaya  
 Shiradhon Tq Kallamb Dist O,bad

*(Signature)*  
 Dr. Sufiyakant M. Dative,  
 Research Guide  
 Department of Hindi,  
 Sharadchandra Mahavidyalaya,  
 Shiradhon, Dist. Osmanabad.

*(Signature)*  
 Principal  
 Sharadchandra College  
 Shiradhon Taluk



Hindustani Education Society, AUSA  
**SHARADCHANDRA MAHAVIDYALAYA, SHIRADHON**

**Students' Present Report**

No.	Name of the Students	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
		Date	Date	Date	Date	Date	Date	Date	Date	Date	Date
1	सिवा आसिफ अहमद पिली	19/07 2019	20/07 2019	22/07 2019	23/07 2019	24/07 2019	25/07 2019	26/07 2019	27/07 2019	29/07 2019	30/07 2019
2	मंजु अरुणी केशवराव	आसिफ	आसिफ	आसिफ	आसिफ	आसिफ	आसिफ	आसिफ	आसिफ	आसिफ	आसिफ
3	भवत सुप्रिया राज	केशवराव	केशवराव	केशवराव	केशवराव	केशवराव	केशवराव	केशवराव	केशवराव	केशवराव	केशवराव
4	शोभाकर शशीकांत शिवाजी	सुप्रिया	सुप्रिया	सुप्रिया	सुप्रिया	सुप्रिया	सुप्रिया	सुप्रिया	सुप्रिया	सुप्रिया	सुप्रिया
5	पानवडे अशोक अशोक	ज्योती	ज्योती	ज्योती	ज्योती	ज्योती	ज्योती	ज्योती	ज्योती	ज्योती	ज्योती
6	सिद्धांत शशीकांत शिवाजी	शशीकांत	शशीकांत	शशीकांत	शशीकांत	शशीकांत	शशीकांत	शशीकांत	शशीकांत	शशीकांत	शशीकांत
7	पुनवती शशीकांत शशीकांत	आशा	आशा	आशा	आशा	आशा	आशा	आशा	आशा	आशा	आशा
8	शशीकांत शशीकांत शशीकांत	पारदर्शिक	पारदर्शिक	पारदर्शिक	पारदर्शिक	पारदर्शिक	पारदर्शिक	पारदर्शिक	पारदर्शिक	पारदर्शिक	पारदर्शिक
9	शशीकांत शशीकांत शशीकांत	महादेव	महादेव	महादेव	महादेव	महादेव	महादेव	महादेव	महादेव	महादेव	महादेव
10	शशीकांत शशीकांत शशीकांत	रमेश	रमेश	रमेश	रमेश	रमेश	रमेश	रमेश	रमेश	रमेश	रमेश
11	सिद्धांत शशीकांत शशीकांत	संग	संग	संग	संग	संग	संग	संग	संग	संग	संग
12	शशीकांत शशीकांत शशीकांत	जयेश	जयेश	जयेश	जयेश	जयेश	जयेश	जयेश	जयेश	जयेश	जयेश
13	शशीकांत शशीकांत शशीकांत	अमर	अमर	अमर	अमर	अमर	अमर	अमर	अमर	अमर	अमर

Head of Department  
 HOD - Hindi  
 Sharadchandra Mahavidyalaya  
 Shiradhon Tq Kallamb Dist O, bad

Faculty  
 Dr. Suresh Kumar M. Dafve,  
 Research Guide  
 Department of Hindi,  
 Sharadchandra Mahavidyalaya,  
 Shiradhon Tq Kallamb, Dist O, Bad.

Principal  
 Sharadchandra College  
 Shiradhon Tq Kallamb

20 मं. 10



हिन्दी अनुवाद लेखन. -

प्रश्नपत्र - Hindi coursework certificate course

सभी प्रश्न अनिवार्य. सभी प्रश्नों को समान मं.क.

- ① अनुवाद शब्द की व्युत्पत्ति किस धातु से है। - 02  
① भद ② कद ③ मद ④ वद
- ② एक भाषा की पाठ्य सामग्री को दूसरी भाषा की समानार्थक पाठ्य सामग्री के प्रतिस्थापित करना अनुवाद कहलाता है। किन्हीं परिभाषा है।  
① न्यूमार्क ② हैलिडे ③ कैल्फोर्ड ④ पट्टनायक.
- ③ भाषा स्तर के आधार पर अनुवाद के कितने प्रकार होते हैं। 02  
① 2 ② 4 ③ 5 ④ 3.
- ④ पाठ्य विस्तार के आधार पर अनुवाद के कितने प्रकार होते हैं। 02  
① 3 ② 4 ③ 5 ④ 2
- ⑤ भाषा श्रेणी के आधार पर अनुवाद के कितने प्रकार होते हैं। 02  
① 3 ② 2 ③ 5 ④ 6
- ⑥ अनुवाद की प्रकृति के कितने प्रकार होते हैं। - 02  
① 7 ② 6 ③ 9 ④ 8
- ⑦ शब्दानुवाद के कितने प्रकार हैं। - 02  
① 2 ② 3 ③ 5 ④ 6
- ⑧ अनुवादक का व्यक्तिमत्त्व कितने गुणों से सम्पन्न होना चाहिए। 02  
① 10 ② 12 ③ 6 ④ 8.
- ⑨ कम्प्यूटर की संरचना को कितने भाग होते हैं। - 02  
① 2 ② 4 ③ 5 ④ 6.
- ⑩ स्मृति कोश के कितने भाग होते हैं। 02  
① 2 ② 4 ③ 5 ④ 8.

*Handwritten signature*

हिन्दी विभाग प्रमुख

या डॉ. दलके एस एम.

HOD - Hindi  
Sharadchandra Mahavidyalaya





हिंदी अनुवाद लेखन. certificate course.

क्र.सं.	नाम अ नाम	मार्क्स 20
01	डांगे आशिफ अहमदपाशा	18
02	मुंडडा लक्ष्मी ईश्वरप्रसाद	20
03	ठांबरे सुप्रिया संजय	16
04	जैगांवकर ज्योती राजकुमार	18
05	पानडवळे अक्षय सुनिलकुमार	26
06	डावकरे आशा महादेव	20
07	परदेशी जडपीकेश इंजित	18
08	भाकोडे वैभव अंकुश	16
09	राठोड किरण बाळाजी	18
10	बागवान सना आजिम	20
11	डांगे जदूर मुखतार	20
12	कापसे क्षीमकार सुरेश	20
13	भाळी शांकर दामोदर	18
14	पवार काजल गुरुवंत	16
15	नाईडवाडे अजय जीवन	18
16	यादव शुभम बाळाशोहेब	16
17	अवहारे राहुल गणेश	16
18	परदेशी प्रितेश प्रदिप	16
19	पवार चंद्रकांत रामराव	16
20	शोनावणे आशा केदारी	18
21	वाधमारे औरवकुमार महादेव	16
22	शेख शाशमीन बाबा	20
23	वाघे पूजा तानाजी	20
24	पवार ज्ञानेश्वर मधुकर	18
25	पानडवळे महेश गणपत	14
26	खडके डांकृष्ण गोविंद	20

श. अ. दंडे एम. एम.

शारदचंद्र महाविद्यालय  
H.O.D. - Hindi  
शिरडोण

Hindustani Education Society, AUSA'

# SHARADCHANDRA MAHAVIDYALAYA, SHIRADHON

Tq. Kallam Dist. Osmanabad-413528

Minority Status

NAAC Accredited 'B' Grade

Affiliated to Dr. Babasaheb Ambedkar Marathwada University, Aurangabad



## Department of Hindi

अनुवाद लेखन १

Academic Year : 2019-20

### Certificate

This is to certify that Mr./Miss WAGHMARE SAURAVKUMAR MAHADEV Class B.A.T.Y. has successfully completed Certificate Course on "अनुवाद लेखन" conducted by Department of Hindi during the current academic year. His/ Her participation in the Course was satisfactory.

Head of Department

H.O.D. - Hindi

Sharadchandra Mahavidyalaya

Shiradhon, Tq. Kallam, Dist. Osbad

Coordinator

Dr. Suryakant M. Da

Research Guide

Department of Hindi

Sharadchandra Mahavidyalaya,

Shiradhon, Dist. Osmanabad.

PRINCIPAL

Sharadchandra Mahavidyalaya

Shiradhon, Tq. Kallam

184

